

## MINI THERMO- / HYGROMETER ETH 5500

### BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Thermo- / Hygrometer dient dazu, die Temperatur und die Luftfeuchte am Aufstellort anzuzeigen.

Die Stromversorgung darf nur über eine Batterie (Typ siehe „Technische Daten“) erfolgen. Eine andere Energieversorgung darf nicht verwendet werden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieses Produktes. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. verbunden.

Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### LIEFERUMFANG

- Thermo- / Hygrometer
- Bedienungsanleitung

### SICHERHEITSHINWEISE

 Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

 Das „Hand“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Zerlegen Sie es niemals.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für falsche bzw. ungenaue Anzeigen oder für die Auswirkungen, die durch solche Anzeigen entstehen können.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände. Betreiben Sie das Produkt nur außerhalb der Reichweite von Kindern; das Produkt enthält eine Batterie und verschluckbare Kleinteile.
- Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie es deshalb zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

### BATTERIE UND AKKU-HINWEISE

- Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien/Akkus nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschlucks sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr! Laden Sie ausschließlich dafür vorgesehene Akkus, benutzen Sie ein geeignetes Ladegerät.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie/des Akkus auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).

### FEATUREBESCHREIBUNG

- Gleichzeitige Anzeige von Thermometer- und Hygrometerwert
- Extremwertspeicher für Temperatur und Luftfeuchte
- Komfort-Anzeige

### AUFSTELLUNG

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, flache und stabile Oberfläche.
- Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen mit einer geeigneten Unterlage, anderenfalls sind Kratzspuren möglich.
- Am Aufstellort sollten sich keine Wärmequellen in direkter Nähe befinden, da ansonsten die Messwerte verfälscht werden können. Aus diesem Grund sollte auch direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden.

### BATTERIE/AKKU EINLEGEN/WECHSELN

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Gehäuses und legen Sie eine Batterie vom Typ AAA/Micro polungsrichtig ein. Die korrekte Polung ist im Batteriefach angegeben.

Nach dem Einlegen der Batterie nimmt das Gerät den Betrieb auf.

Verschließen Sie das Batteriefach wieder.

Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn der Kontrast der Displayanzeige nachlässt oder die Displayanzeige nicht mehr funktioniert.

 Die Verwendung eines Akkus ist möglich. Durch die geringere Betriebsspannung (Akku = 1,2 V, Batterie = 1,5 V) und die geringere Kapazität verkürzt sich jedoch die Betriebsdauer. Bei einem Batteriewechsel werden die gespeicherten Maximal- und Minimalwerte von Thermo- und Hygrometer gelöscht.

### BEDIENUNG

 Die Sensoren für das Thermometer und das Hygrometer liegen innerhalb des Gehäuses und zeigen somit auch die Werte im Gehäuseinneren an. Um genauere Messwerte zu erzielen, halten Sie das Gerät deshalb nicht in der Hand und stellen es nicht in die Nähe einer Wärmequelle.

Die Messwertanzeige benötigt ca. 15 bis 30 Minuten, um sich zu stabilisieren und genaue Werte anzuzeigen.

- Im Normalbetrieb zeigt das Display die Momentanwerte für Temperatur und Luftfeuchte an.
- Drücken Sie die Taste MAX/MIN RESET mehrmals kurz, um nacheinander die Maximal- und Minimalwerte für Temperatur und Luftfeuchte abzurufen.
- Um den Datenspeicher zu löschen und die Aufzeichnung erneut zu starten, drücken Sie die Taste MAX/MIN RESET während die zu löschen Werte angezeigt werden lang.
- Zwischen den Anzeigen für Luftfeuchte und Temperatur erscheint eine Balkenanzeige, die über den aktuellen Komfort-Wert Auskunft gibt. Je mehr Balken angezeigt werden, desto komfortabler empfindet der menschliche Körper die momentanen Umgebungswerte.
- Drücken Sie die Taste °C/°F, um die Anzeigeeinheit des Temperaturwerts umzuschalten.

### WARTUNG UND REINIGUNG

Das Produkt ist für Sie bis auf den Batteriewechsel wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals. Für eine Reinigung verwenden Sie bitte ein sauberes, weiches und trockenes Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, diese können den Kunststoff des Gehäuses verfärbten.

### ENTSORGUNG

#### a) Produkt

 Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht in den Hausmüll!! Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

 Entnehmen Sie die evtl. eingelegte Batterie und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

#### b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

 Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf der Batterie/Akku z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: .....1,5 V/DC (Batterie vom Typ AAA/Micro)

Betriebsdauer:.....ca. 2 Jahre

Thermometer: .....Messbereich -10 bis +50 °C

Auflösung 0,1 °C

Genaugigkeit +/- 1 °C (0 bis 40 °C)

+/- 2 °C (andere Bereiche)

Hygrometer: .....Messbereich 30 - 90 % rel. Luftfeuchte

Auflösung 1 % rel. Luftfeuchte

Genaugigkeit +/- 5 % (50 bis 80 %)

+/- 8 % (andere Bereiche)

Abmessungen:.....56 x 55 x 21 mm

## MINI THERMOMETER/HYGROMETER ETH 5500

### INTENDED USE

The thermometer/hygrometer displays the temperature and the air humidity at the installation location.

The power is only to be supplied by a battery (type, see "Technical Data"). Do not use any other power supply.

Any use other than that described above is not permitted and can damage the product. In addition, it can lead to dangers such as short-circuit, fire, etc.

Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

This product complies with the applicable national and European regulations. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

### PACKAGE CONTENTS

- Thermometer/Hygrometer
- Operating Instructions

### SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ Please read all of the operating instructions before using the product for the first time; they contain important information about the correct operation. The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any resulting damage!**

**We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void.**

**→ The "Hand" symbol indicates special tips and operating notes.**

- For safety reasons, any unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted. Never dismantle the product.
- The product is intended exclusively for use in dry interiors; it must not get damp or wet.
- The manufacturer does not accept any liability for incorrect or inaccurate readings or any consequences resulting from such readings.
- This product is not a toy and does not belong in the hands of children. Only use the product out of the reach of children; the product contains a battery and small parts that could be swallowed.
- Condensation may form when the product is brought from a cold room into a warm one. Therefore, wait until it has reached room temperature before using it.
- Do not leave packaging materials lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care. It can be damaged by impact, blows, or by being dropped, even from a low height.

### INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES

- Batteries/rechargeable batteries do not belong in the hands of children.
- Do not leave batteries/rechargeable batteries lying around in the open. There is a danger that children or pets may swallow them. If they are swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries in contact with the skin can cause acid burns; therefore, use suitable safety gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries; risk of explosion! Only charge rechargeable batteries that are intended for this purpose; use a suitable battery charger.
- Make sure that the polarity is correct when inserting the battery/rechargeable battery (pay attention to plus/+ and minus/-).

### DESCRIPTION OF THE FEATURES

- Simultaneous display of thermometer and hygrometer values
- Max-min value recorder for temperature and air humidity
- Comfort display

### SET-UP

- Place the device on a level, flat and stable surface.
- Protect valuable furniture surfaces by using a suitable underlay; otherwise, it may cause scratch marks.
- The set-up location should not be in the direct vicinity of any heat sources, since otherwise the measured values could be distorted. For this reason, you should also avoid placing it in direct sunlight.

### INSERTING/REPLACING THE BATTERY/RECHARGEABLE BATTERY

Open the battery compartment on the rear of the housing and insert a battery of type AAA/Micro with the correct polarity. The correct polarity is indicated in the battery compartment.

After inserting the battery, the device operates again.

Close the battery compartment again.

The battery must be replaced, if the contrast on the display fades or the display no longer functions.

**→ Rechargeable batteries can be used. However, the lower operating voltage (rechargeable battery = 1.2 V, battery 1.5 V) and lower capacity will reduce the operating time.**

When the batteries are changed, the stored maximum and minimum values of the thermometer and hygrometer are deleted.

### OPERATION

**→ The sensors for the thermometer and the hygrometer are located inside the housing and thus display the values for the interior of the housing. Therefore, to obtain more accurate measured values, do not hold the device in your hand or place it near a heat source.**

The measurement display needs about 15 to 30 minutes to stabilise and to display accurate values.

- In normal operation the display shows the instantaneous values of temperature and humidity.
- Press the MAX/MIN RESET button briefly multiple times to display the maximum and minimum values for the temperature and air humidity, one after the other.
- To delete the memory and restart the recording, press and hold the MAX/MIN RESET button while the values to be deleted are displayed.
- Between the displays for the humidity and the temperature, there is a bar graph that gives the current comfort-value. The more bars displayed, the more comfortable the human body will feel with the current ambient levels.
- Press the °C/F button to toggle the display unit of the temperature value.

### MAINTENANCE AND CLEANING

The product does not require any maintenance and should never be disassembled for any reason. Please use a soft, dry, clean cloth for cleaning. Do not use any chemical cleaning agents, as they can discolour the plastic casing.

### DISPOSAL

#### a) Product

 Electronic devices are recyclable waste materials and must not be disposed of in the household waste!

 Please dispose of the device when it is no longer in use, according to the current statutory requirements.

Remove the battery if there is one inserted and dispose of it separately from the product.

#### b) Batteries and Rechargeable Batteries

As end user, you are required by law (Battery Regulation) to return used batteries and rechargeable batteries. Do not dispose of used batteries in the household waste!

 Batteries/rechargeable batteries contain harmful materials and are labelled with the symbol shown to indicate that disposal in the household waste is forbidden. The symbols of the relevant heavy metals are: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead (marked on batteries/rechargeable batteries, e.g. under the rubbish bin symbol shown to the left).

You can return your used batteries/rechargeable batteries free of charge at the official collection points of your community, in our stores, or at places where batteries or rechargeable batteries are sold!

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

### TECHNICAL DATA

Operating voltage: ..... 1.5 V/DC (Battery type AAA/Micro)

Service life: ..... approx. 2 years

Thermometer: ..... Measurement range -10 to +50 °C

Resolution 0.1 °C

Accuracy +/- 1 °C (0 to 40 °C)

+/- 2 °C (other ranges)

Hygrometer: ..... Measurement range 30 - 90% relative humidity

Resolution 1% rel. humidity

+/- 5% (50 to 80%)

+/- 8% (other ranges)

Dimensions: ..... 56 x 55 x 21 mm

## MINI THERMOMÈTRE / HYGROMÈTRE ETH 5500

### UTILISATION CONFORME

Le thermomètre/ hygromètre sert à afficher la température et l'humidité de l'air au lieu d'installation.

L'alimentation électrique doit être assurée uniquement par une pile (type voir « caractéristiques techniques »). Aucune autre source d'énergie ne doit être utilisée.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment n'est pas autorisée et peut endommager l'appareil. Il existe en outre des risques de court-circuit, d'incendie, etc.

Il faut impérativement respecter les consignes de sécurité et les autres informations de ce manuel d'utilisation.

Cet appareil satisfait aux exigences légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### CONTENU DE LA LIVRAISON

- Thermomètre / hygromètre
- Manuel d'utilisation

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 **Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil. Elles contiennent des consignes importantes pour son bon fonctionnement. Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !**

**Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin.**

 **Le symbole de la « main » renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers.**

- Pour des raisons de sécurité, toute transformation et/ou modification de l'appareil, réalisée à titre individuel, est interdite. Ne le démontez jamais.
- L'appareil convient uniquement à une utilisation dans des locaux secs et à l'intérieur ; il ne doit pas être mouillé ou humide.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour des instructions incorrectes ou imprécises ou pour les conséquences pouvant découler de ces telles instructions.
- Cet appareil n'est pas un jouet, il ne doit pas être laissé à la portée des enfants. Utilisez cet appareil uniquement hors de la portée des enfants ; l'appareil contient des petites pièces qui peuvent être avalées ainsi qu'une pile.
- Lorsque vous transportez l'appareil d'une pièce froide à une pièce chaude, il est possible que de la condensation se forme. Attendez d'abord que le produit ait atteint la température ambiante avant de l'utiliser.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Manipulez le produit avec soin. Les chocs, les coups ou les chutes même d'une faible hauteur endommageront l'appareil.

### INDICATIONS AFFÉRENTES AUX PILES ET PILES RECHARGEABLES

Les piles et les piles rechargeables ne doivent pas être laissées à la portée des enfants.

- Ne laissez pas les piles/piles rechargeables à la portée de tous. Elles pourraient être avalées par un enfant ou par un animal domestique. En de pareils cas, consultez immédiatement un médecin.
- Des piles/piles rechargeables présentant des fuites ou des dommages peuvent brûler la peau, pour cette raison, utilisez des gants de protection appropriés.
- Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables. Ne les démontez pas et ne les jetez pas au feu. Risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion ! Ne recharger que les piles rechargeables prévues à cet effet, utiliser uniquement un chargeur d'accus approprié.
- Respectez la polarité lors de la mise en place de la pile normale/rechargeable (respectez les pôles positif/+ et négatif/-).

### DESCRIPTION DES FONCTIONS

- Affichage simultané des valeurs du thermomètre et de l'hygromètre
- Mémoire des valeurs extrêmes pour la température et l'humidité
- Affichage confort

### INSTALLATION

- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Protégez les surfaces des meubles précieux à l'aide d'un support approprié pour éviter les rayures.
- Evitez toute source de chaleur à proximité immédiate de l'appareil, les valeurs mesurées pourraient être faussées. Evitez en outre d'exposer l'appareil aux rayons directs du soleil.

### INSÉRER / REMPLACER LA PILE / PILE RECHARGEABLE

Ouvrez le compartiment à piles au dos du boîtier et insérez-y une pile de type AAA/ Micro en respectant la polarité. La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles.

Après la mise en place de la pile, l'appareil s'allume.

Refermez le compartiment à piles.

Il est nécessaire de remplacer la pile lorsque le contraste de l'écran s'affaiblit ou lorsque celui-ci ne fonctionne plus.

 Il est possible d'utiliser des piles rechargeables. En raison de la faible tension de service (pile rechargeable = 1,2 V, pile normale = 1,5 V) et de la faible capacité des piles rechargeables, la durée de fonctionnement et la capacité seront réduites.

Les valeurs maximales et minimales mémorisées pour le thermomètre / l'hygromètre sont perdues lors du remplacement de la pile.

### UTILISATION

 Les capteurs du thermomètre et l'hygromètre se trouvent à l'intérieur du boîtier et, par conséquent , ils indiquent également les valeurs à l'intérieur du boîtier. Pour une meilleure précision des valeurs mesurées, ne pas tenir l'appareil dans la main ni le placer/ l'accrocher à proximité d'une source de chaleur.

L'indication des valeurs mesurées nécessite environ 15 à 30 minutes pour se stabiliser et indiquer des valeurs précises.

- En mode normal, l'écran affiche les valeurs instantanées de la température et de l'humidité ambiante.
- Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche MAX/MIN RESET pour afficher les valeurs maximales et les valeurs minimales de la température et de l'humidité ambiante.
- Pour effacer les valeurs mémorisées et recommencer l'enregistrement à zéro, appuyez long-temps sur la touche MAX/MIN RESET une fois que les valeurs à supprimer s'affichent.
- En plus de l'affichage de l'humidité ambiante et de la température, un diagramme à barres qui fournit les valeurs actuelles de l'indice de confort. Plus il y a de barres, plus votre organisme sera à l'aise dans les conditions ambiantes actuelles.
- Appuyez sur la touche °C/F pour commuter entre les unités d'affichage de la température.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Le produit ne nécessite aucune maintenance, excepté le remplacement de la pile. Ne le démontez jamais.

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon propre, doux et sec. N'utilisez aucun détergent chimique, car cela risquerait de décolorer le boîtier en plastique.

### ELIMINATION

#### a) Produit

 Les appareils électroniques sont des objets recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

 Il convient de procéder à l'élimination de l'appareil au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez la pile éventuellement insérée et éliminez-la séparément de l'appareil.

#### b) Piles normales et rechargeables

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles et accus usagés) de rapporter toutes les piles et accus usagés ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !

 Les piles et les piles rechargeables contenant des substances polluantes sont marquées par le symbole indiqué ci-contre qui signale l'interdiction de l'élimination avec les ordures ordinaires. Les désignations pour les principaux métaux lourds dangereux sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou la pile rechargeable, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos batteries/piles rechargeables usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/piles rechargeables ! Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l'environnement.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension de service : .....1,5 V/CC (1 pile de type AAA/ Micro)

Autonomie de la pile : .....env. 2 ans

Thermomètre : .....Plage de mesure -10 à +50 °C  
Résolution 0,1 °C  
Précision +/- 1 °C (0 à 40 °C)

Hygromètre : .....Plage de mesure 30 à 90 % d'humidité relative de l'air  
Résolution 1 % d'humidité relative de l'air  
Précision +/- 5 % (50 à 80 %)  
+/- 8 % (autres plages)

Dimensions : .....56 x 55 x 21 mm

## MINI-THERMO/-HYGROMETER ETH 5500

### BEOOGD GEBRUIK

De thermo-/hygrometer is bedoeld om de temperatuur en luchtvochtigheid op de plek van opstelling weer te geven.

De voeding mag uitsluitend via een batterij (zie „Technische gegevens“ voor het type) plaatsvinden. Gebruik geen andere voeding.

Elk ander gebruik dan hierover beschreven is niet toegestaan en leidt tot beschadiging van het product. Bovendien kan dit gepaard gaan met gevaren, zoals kortsluiting en brand.

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op. Het product voldoet aan de geldende nationale en Europese wettelijke regels. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### OMVANG VAN DE LEVERING

- Thermo-/hygrometer
- Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



**Lees voor ingebruikname de volledige handleiding door, deze bevat belangrijke aanwijzingen voor de juiste werking. Bij schade, veroorzaakt door het niet raadplegen en opvolgen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt elk recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!**

**Wij zijn niet verantwoordelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of door het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen. In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.**



**Het „hand“-pictogram staat voor speciale tips en bedieningsaanwijzingen.**

- Om veiligheidsredenen is het eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Demonteer het daarom nooit.
- Het product is uitsluitend geschikt voor de werking in droge binnenuimtes, het mag niet vochtig of nat worden.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor foutieve respectievelijk onnauwkeurige presentaties of voor effecten, die uit zulke presentaties kunnen voortkomen.
- Dit product is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen. Gebruik het product niet binnen het bereik van kinderen, het product bevat kleine inslikbare kleine onderdelen en een batterij.
- Er kan condens optreden wanneer het product van een koude naar een warme ruimte wordt gebracht. Laat het product daarom eerst op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achterloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Ga voorzichtig met het product om. Door stoten, slagen of een val, zelfs vanaf geringe hoogte, wordt het beschadigd.

### VOORSCHRIFTEN VOOR BATTERIJEN EN ACCU'S

- Houd batterijen/accu's buiten bereik van kinderen.
- Laat batterijen/accu's niet rondslinger. Het gevaar bestaat dat ze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.
- Sluit batterijen/accu's niet kort, demonteer ze niet enwerp ze niet in het vuur. Er bestaat explosiegevaar!
- Gewone niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opladen, explosiegevaar! Laad uitsluitend oplaadbare batterijen op die daarvoor bedoeld zijn, gebruik een geschikte oplader.
- Let bij het plaatsen van de batterij of de accu op de juiste poolrichting (+/- en min/- in acht nemen).

### BESCHRIJVING VAN DE EIGENSCHAPPEN

- Gelijktijdige weergave van thermometer- en hygrometerwaarde
- Geheugen voor extreme temperatuur- en luchtvochtigheidswaarden
- Comfortindicatie

### OPSTELLEN

- Zet het apparaat op een egaal, vlak en stabiel oppervlak.
- Bescherf kostbare meubeloppervlakken met een geschikte onderlegger, anders kunnen er krassen ontstaan.
- Er mogen zich geen warmtebronnen in de buurt van de plek van opstelling bevinden; deze kunnen de meetwaarden vervalsen. Om dezelfde reden dient direct zonlicht te worden gemeden.

### BATTERIJ/ACCU PLAATSEN/VERVANGEN

Open het batterijvak aan de achterkant van de behuizing en plaats een batterij van het type AAA/Micro met de juiste polariteit. De juiste polariteitsrichting staat aangegeven in het batterijvak.

Na het plaatsen van de batterij begint het apparaat te werken.

Sluit het batterijvak weer.

De batterij moet worden vervangen als het contrast van de displayweergave verminderd of de displayweergave niet meer werkt.

Het gebruik van een accu is mogelijk. Door de geringere bedrijfsspanning (accu = 1,2 V, batterij = 1,5 V) en de geringere capaciteit neemt daardoor echter de bedrijfsduur af.

Bij het vervangen van de batterij worden de opgeslagen maximale en minimale waarden van thermo- en hygrometer gewist.

### BEDIENING

De sensoren voor de thermometer en de hygrometer liggen in de behuizing en geven dus ook de waarden in de behuizing aan. Om nauwkeurigere meetwaarden te behalen dient u het apparaat daarom niet in de hand te houden en niet in de buurt van een warmtebron te plaatsen.

De weergave van de meetwaarde heeft ongeveer 15 tot 30 minuten nodig om te stabiliseren en nauwkeurige waarden te kunnen tonen.

- Bij gewoon gebruik geeft de display de actuele waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid weer.
- Druk diverse keren kort op de toets MAX/MIN RESET, om na elkaar de maximale en minimale waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid op te roepen.
- Om het gegevensgeheugen te wissen en de registratie opnieuw te starten, dient u lang op de toets MAX/MIN RESET te drukken terwijl de te wissen waarden worden weergegeven.
- Tussen de indicaties voor luchtvochtigheid en temperatuur verschijnt een balk, die informatie geeft over de actuele comfortwaarde. Hoe meer strepen er weergegeven worden, des te comfortabeler ervaart het menselijke lichaam de actuele waarden van de omgevingstemperatuur.
- Druk op de toets °C/F om de weergave-eenheid van de temperatuurwaarde om te schakelen.

### ONDERHOUDEN EN SCHOONMAKEN

Het apparaat is voor u, op het vervangen van de batterij na, onderhoudsvrij; demonteer het nooit. Gebruik voor het schoonmaken een schone, zachte en droge doek. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen, omdat deze het kunststof van de behuizing kunnen aantasten of doen verkleuren.

### VERWIJDERING

#### a) Product

Elektronische apparaten bevatten voor recycling geschikte materialen en mogen niet bij het huishoudelijk afval!

Voer het onbruikbaar geworden product af overeenkomstig de geldende wettelijke voor-schriften.

Haal de evt. geplaatste batterij eruit en voer deze gescheiden van het product af.

#### b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan!

Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, worden gemarkeerd door nevenstaande symbolen. Deze symbolen duiden erop dat afvoer via het huishoudelijk afval verboden is. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (aanduiding staat op de batterij/accu vermeld, bijvoorbeeld onder het links aangebrachte vuilnisbakpictogram).

Uw lege batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu.

### TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: .....1,5 V/DC (batterij van het type AAA/Micro)

Bedrijfsduur: .....ca. 2 jaar

Thermometer: .....Meetbereik -10 tot +50 °C

Resolutie 0,1 °C

Precisie +/- 1 °C (0 tot 40 °C)

+/- 2 °C (andere bereiken)

Hygrometer: .....Meetbereik 30 - 90 % rel. luchtvochtigheid

Resolutie 1 % rel. luchtvochtigheid

+/- 5 % (50 tot 80 %)

+/- 8 % (andere bereiken)

Afmetingen: .....56 x 55 x 21 mm